

ПРОТОКОЛ

о порядке поддержания контактов между представителями Министерства общественной безопасности Китайской Народной Республики и Федеральной пограничной службы Российской Федерации

Министерство общественной безопасности Китайской Народной Республики и Федеральная пограничная служба Российской Федерации (именуемые в дальнейшем Сторонами), в соответствии со статьей 7 Соглашения о сотрудничестве между Министерством общественной безопасности Китайской Народной Республики и Федеральной пограничной службой Российской Федерации от 23 августа 1995 года (далее - Соглашение) в вопросах осуществления контактов между своими представителями согласились о следующем:

Статья 1

Деятельность представителей Сторон организуется на трех уровнях.

1. Между руководством Министерства общественной безопасности Китайской Народной Республики и руководством Федеральной пограничной службы Российской Федерации.

2. Между руководством пограничных управлений департаментов общественной безопасности провинций Цзилинь, Хэйлуцзян, автономного района Внутренняя Монголия и руководством Тихоокеанского, Дальневосточного, Забайкальского пограничных округов.

3. Между командованием пограничных контрольно-пропускных пунктов на государственной границе.

Статья 2

Представителя Министерства общественной безопасности Китайской Народной Республики определяет Министр общественной безопасности Китайской Народной Республики, а представителя Федеральной пограничной службы Российской Федерации - Директор Федеральной пограничной службы Российской Федерации.

Определение представителей пограничных управлений департаментов общественной безопасности приграничных провинций и автономного района Внутренняя Монголия производится Министром общественной безопасности Китайской Народной Республики, а представителей пограничных округов - Директором Федеральной пограничной службы Российской Федерации.

Назначение представителей на контрольно-пропускных пунктах производится руководством пограничных управлений департаментов общественной безопасности провинций и автономного района Внутренняя Монголия и командованием пограничных округов соответственно.

Фамилии своих представителей Стороны сообщают друг другу в письменной форме.

Статья 3

1. **Функции представителей** Министерства общественной безопасности Китайской Народной Республики и Федеральной пограничной службы Российской Федерации:

обеспечение, в пределах своих полномочий, выполнения обязательств, вытекающих из договоров и соглашений между Китайской Народной Республикой и Российской Федерацией, определяющих порядок функционирования пунктов пропуска на государственной границе;

организация реализации Соглашения о сотрудничестве и других договоренностей, касающихся пунктов пропуска через границу;

обмен опытом, подведение итогов реализации Соглашения о сотрудничестве и других договоренностей между Сторонами;

организация обмена информацией в соответствии с Соглашением, а также принятие мер по данной информации;

проведение консультаций по другим вопросам деятельности пунктов пропуска через границу между Министерством общественной безопасности Китайской Народной Республики и Федеральной пограничной службой Российской Федерации.

2. **Функции представителей пограничных управлений** департаментов общественной безопасности провинций и автономного района Внутренняя Монголия и пограничных округов:

с учетом реальной обстановки на участках своей ответственности и в пределах своих полномочий организация выполнения и согласование конкретных мер, способов реализации положений Соглашения и решений вышестоящих представителей;

обмен опытом, подведение итогов выполнения Соглашения о сотрудничестве и других договоренностей между Сторонами;
организация, в необходимых случаях, приема-передачи граждан, совершивших противоправные действия;
согласование порядка деятельности подчиненных представителей;

выполнение договоренностей между вышестоящими представителями по другим вопросам деятельности пунктов пропуска через границу.

3. Функции представителей на пограничных контрольно-пропускных пунктах:

исходя из складывающейся обстановки на контрольно-пропускных пунктах и в пределах своих полномочий выполнение положений Соглашения о сотрудничестве и других договоренностей между Сторонами и вышестоящими представителями по вопросам деятельности пунктов пропуска;

осуществление обмена информацией, предусмотренной Соглашением;

своевременное решение возникающих в пунктах пропуска проблем, создающих затруднения для пропуска через границу людей и транспортных средств.

Статья 4

Для своевременного решения вопросов сотрудничества между пограничными контрольно-пропускными пунктами может оборудоваться прямая телефонная связь. Каждая Сторона, в пределах территорий своих стран, организует прокладку и обслуживание участков телефонных линий.

Конкретный порядок установления такой связи определяется представителями пограничных управлений департаментов общественной безопасности провинций и автономного района Внутренняя Монголия и представителями пограничных округов.

Статья 5

Контакты между представителями могут поддерживаться путем обмена корреспонденцией, проведения заседаний и встреч, с помощью прямой телефонной связи между пограничными контрольно-пропускными пунктами, а также, в случаях необходимости, по дипломатическим каналам.

Статья 6

Встречи представителей Министерства общественной безопасности Китайской Народной Республики и Федеральной пограничной службы Российской Федерации, представителей соответствующих пограничных управлений департаментов общественной безопасности провинций и автономного района Внутренняя Монголия и пограничных округов, а также представителей командования пограничных контрольно-пропускных пунктов проводятся поочередно на территории каждого из государств.

Приглашающая Сторона должна за два месяца до встречи уведомить другую Сторону и указать место и повестку предстоящего заседания. В особых случаях, по обоюдному согласию, заседания, встречи могут проводиться в сроки, приемлемые для обеих Сторон. Рабочие встречи между представителями пограничных контрольно-пропускных пунктов могут проводиться в любое время по мере необходимости.

Расходы, связанные с проведением встреч и заседаний, определяются в соответствии со статьей 7 Соглашения.

Статья 7

Настоящий Протокол вступает в силу со дня его подписания и прекращает свое действие на условиях, предусмотренных Соглашением о сотрудничестве между Министерством общественной безопасности Китайской Народной Республики и Федеральной пограничной службой Российской Федерации от 23 августа 1995 года.

Совершено в г.Пекине "16" июля 1996 года в двух экземплярах, каждый на китайском и русском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

Министерство общественной
безопасности Китайской
Народной Республики

За Федеральную пограничную службу
Российской Федерации

李纪周

